CND NO

OL.	RIAL	NO.	
	7	0	1

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan Arab Research Center

er	

_____ المرات Emarat / □ ابكو/إنوك Eppco / Enoc / المرات المرات

CHODDED CO	SHOPPER CODE DATA ENTRY					Т	E	DITING			C	SA			SR. #	
SHOFFER CO		Name				umber	N	ame	Nur	nber	Name		N	umber		- I
114	.							Amar	50	51			<u></u>		<u>'</u>	
Gender	Hei			iilt F		tacies	Be es		Mustache es No Ir	dian P	akistani Fili		ic Grou		s:	
		ା <u>ଞ୍ଚ</u> ା 			Yes	X				X]
EMIRATE	Wes		Abu Di	nabi	Du	bai	SI	narjah	Al Air	T	Umm Al Quwain	Ajma	an	Ras A Khaim		Fujairah
	Reg]	X			<u> </u>										
SITE	ID.	<u> </u>	Mor	nth.	Ŧ	Date		Amo	unt (Dhs)	# of	vehicles	# of	staff	Tim	e In	Time out
8	9	\neg	0	5		3 1	,	5	٥	0	Ī	0	3	19:	40.	19:50
	7:00-	10:01	- 13:0	1- 17	:01-	20:01-	T		Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wedn	esday	Thursd	ay Friday
	0:00	13:00		0 20):00 X]	24:00		AY OF]	X	

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	ros	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المررة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sco	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	النقا
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	□ ⊠	نعم لا لا	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	N N	ينطبق نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السانق؟	.7	5

1

+			2				+				
	Sc	ores	S Critical Areas						المجالات الأساسية		نقاط
		8.	Were you greeted in a friendly mar (pleasant feeling)?	ner	YE NO	_	`	نع لا	ل تمّ الترحيب بك بطريقة ودّية (بأسلوب برح) ؟	3. &	7
	5	If n	no, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, netc	orma	I				رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان صف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، خ؟	ذا لا، ر	5
	4	9.	Did they request customers to quit smoking?		YE:			y Y	ل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن تدخين؟		4
	5	_	Did the staff thank you as you were leaving? NOT SAY ANYTHING	-8)	YES NO N/A	X	عم ا ا الطبق إنطبق	3	ل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر لمكان؟		5
_	3.		APPEARANCE AND BEHAVIOR OF	STAF	F				مظهر وسلوك الموظفين:	.3	
-	Sco	res	Critical Areas						المجالات الأساسية	ط	النقا
	5	11.	Was the filling staff presentable and groomed?	weli	YES NO		عم لا	ن لا	هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لانقا ومرتبا/أنيقا؟	.11	5
	4	12.	Was he able to communicate with customer?		YES NO N/A		عم لا لا ينطبق	ž Ž	هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟		4
!	5	13. اںم	Was the attendant wearing visible nametag? Lo เปอวี เลลอ ฟลิฑเล	Ŧ)	YES NO	X -	نعم لا	<u>. </u>	هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه بوضوح؟	.13	5
6	3	14.	Was staff courteous / friendly?		YES NO		نعم لا		هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	.14	6
_	4.		SERVICE						الخدمة:	.4	
S	cor	es	Critical Areas						المجالات الأساسية	ناط	النة
2	1:	5. E	Did he follow the instructions on the Rahal (Fuel Card)?	ĺ	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبؤ	اقة	هل اثبع الموظف التعليمات الموجودة على بط رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	.15	2
6	10	6. C	Did he confirm and repeat amount and ype of fuel?		YES NO		نعم لا	زر	هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّ ذلك على مسامعك؟	.16	6
6	17	7. D	Did he fuel as per customer's instruction Dhs?		(ES	XI	نعم لا	-	هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون. درهم ؟	.17	6
5		V	old he offer to clean windscreen 3 oluntarily? (front & back)	/ .	ES [X I	نعم	القاء	هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تن نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	.18	5
5			Vere you charged the correct amount?	, Y	ES [<u> </u>	نعم لا		هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحا؟	.19	5
6	20	. W	/ere you given correct change?		ES E	<u>র</u>	نعم		هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل	.20	

	3		+	•		
Sco	ores Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
-	21. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		*	أي عرض قَائم/فعال) انت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	اذا ک
	comment when marked 'Yes'	N/A	X	لا ينطبق	الله الإجباء للم يرجى الوسي	

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas				لل المجالات الأساسية	النقاد
	22a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22t. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as paper towels? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	.22 هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>المناشف الورقية؟</u> (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
		Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO		نعم لا لا ينطبق	236. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	i
	23b.	o. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'				231. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح)
3	23c.	Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	NO	X	نعم لا	23. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d.	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		لاينطبق نعم لا لاينطبق	23. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	b
	23e.	. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A			23. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	
2	24a	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A	: X		24. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	a 2
	24b	. Were walls clean?	YES NO N/A			24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	ь
	24c	. Were ceiling clean?	YES NO N/A		نعم [لا [لاينطبق [24 _. هل كان السقف نظيف؟	·c
	24d	I. Were vents clean?	YES NO N/A		نعم [] لا [لاينطية [24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	·d

+

Score	es		Critical Areas						المجالات الأساسية		تاط
2	4e.	. Were floors clear	n?		YES	s 🔯	نعم		الأرضيات نظيفة؟	24. هل كانت ا	
		require comment		No'	NO		' 'y	سيح	إجابة "لا" يرجى التوط	إذا كانت ال	
					N/A		لا ينطبق ا				_
					YES			<u> </u>			
2	4f.	Were baseboard	s clean?		NO				زرار الحانط/ لوح القاعد	ر مل کانت ا	15
							لا ينطبق		(5.,——, 5.55	.2.	*'
					YES	X					
24	4g.	Were grout clean	?		NO		, 7.		نلاط نظیف؟	24. هل كان ال	a
					N/A		لا ينطبق			0 0 .24	9
					YES	X	نعم	·· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			\dashv
25	5a.	Were trash conta	iners clean?		NO		¥		حاويات القمامة نظيفة؟	25. هل كانت	a
2					N/A		لا ينطبق			20	_
					YES	X	نعم			 -	\dashv
25	b.	Were trash contai	iners not overflo	wing?	NO		Ä	نىة؟	2. هل كانت حاويات القمامة غير فانض		b
_					N/A		لا ينطبق				
26	: ,	Was the restreem	0.6	YES	X	نعم				7	
2 20	26. Was the restroom smelling clean & (without any offensive odor)?			& fresh	NO		¥	مة (بدون اي	انحة الحمام نظيفة ومنعة		6
ļ					N/A		لا ينطبق		هة في الحمام)؟	رائحة كريو	
27	· \	Were all the facilit	ies inside the re	stroom in	YES	X	نعم	ام تعمل بشكل		27. هل کانت	7
	(good working cond	dition?				•		•	جيّد؟	- [
	require comment when marked 'N				NO		¥		بة "لا" يرجى التوضيح	ذا كانت الإجاب	i i
 					N/A	Ц	لا ينطبق				-
28	. \	Nas the Mosque p	oremises clean?	,	YES		نعم	ے (ة)؟	بني أو قاعة المسجد نظيف	28 هل کان مر	3
	r	equire comment v	vhen marked 'N	o'	NO		¥		الإجابة "لا" يرجى التو		
	-				N/A	⊠	لا ينطبق				- 4
omn	ner	nts:							ت:	يق/ الملاحظا	التعا
			CE USE ONLY					فقط	لاستخدام المكتب		
%	1	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	حد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evalua	ation:					.م:	تقيب
	+			Approa	ach				, التقدم نحو المحطة	الاقتراب من/	
	4			Greetin	ngs an	d Init	ial Chec	ks	الترحيب والتشييكات الأولية		
		·		Appear	rance a	and E	Behavior	of Staff	ك الموظفين	مظهر وسلوك	
				Service						الخدمة	

+

4

TOTAL

Cleanliness - Restroom and Mosque

+

النظافة - الحمامات والمسجد

SERIAL NO. 0

ADNOC DISTRIBUTION
AL FAVA 5/5-891
A/D ALATH HIGHARY TEL: Nº 5648814

CASIL RECEIPT

116-95-25 24.166-2 1.720 2 2 3 E. DE

101AL : BHS 50.005

iffe logifyrage Batch: 8:

THANK YOU FUR SHOPPING AL FAYA 5/5-891

		•	